

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1964-1965,

17 MAART 1965,

### WETSVOORSTEL tot wijziging van de verkeersbelasting op autovoertuigen,

### VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT DOOR DE HEER LAVENS.

DAMES EN HEREN.

Het wetsvoorstel is door onze betreunde collega, de heer P. Eeckman, op 12 december 1963 ingediend en mede-ondertekend door leden van de twee meerderheidspartijen. strekt ertoe een ongerijmdheid weg te werken uit de wetgeving op de verkeersbelasting.

Overeenkomstig deze wetgeving is de verkeersbelasting verschuldigd voor voertuigen die dienen tot vervoer van personen of goederen.

De werktuigmachines vallen dus buiten het toepassingsgebied van deze wet.

In de voorbije jaren heeft zich geleidelijk een nieuw beroep ontwikkeld dat door de algemene benaming « landbouw-service » kan betiteld worden.

Het gaat hier om zelfstandige aannemers die bij de landbouwers gespecialiseerde werkzaamheden uitvoeren zoals daar zijn de chemische ziekte- en onkruidbestrijding, het mechanisch oogsten van suikerbieten, aardappelen, enz.

#### (1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter : de heer Merlet.

A. - Leden : de heren De Saecker, De Staercke, Elmmers, Klebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saint-Remy, Scheyven, Boeykens, Boutet, Cools, De Sweerner, Dctiège, Gelders, Harnequies, Merlet, Paque (Simon), Yan Acker (F.), De Clercq, De Winter.

B. - Plaatsvervangers : de heren Blancheet, Disert, Eyskens, Gillès de Pellchy, Herbtet, Van den Daele, Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeea, Vercauteren, Piron.

Zi«.

688 (1963-1964) :

- NT 1 : Wetsvoorstel.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1964-1965.

17 MARS 1965.

### PROPOSITION DE LOI modifiant la taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

### RAPPORT FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES (1). PAR M. LAVENS.

MESDAMES, MESSIEURS.

La proposition de loi, déposée le 12 décembre 1963 par notre regretté collègue, M. P. Eeckman, et contresignée par des membres des deux groupes de la majorité, vise à éliminer une anomalie de la législation sur la taxe de circulation.

Conformément à cette législation, la taxe de circulation est due pour les véhicules qui servent au transport de personnes ou de marchandises.

Les véhicules-outils ne rentrent donc pas dans le champ d'application de la loi.

Au cours des années écoulées s'est développée progressivement une profession nouvelle, susceptible d'être désignée sous l'appellation générale de « service agricole ».

Il s'agit en l'occurrence d'entrepreneurs indépendants effectuant, chez les cultivateurs, certains travaux spécialisés, tels que lutter chimiquement contre les maladies et les mauvaises herbes, récolter mécaniquement les betteraves sucrières, les pommes de terre, etc.

#### (1) Composition de la Commission:

Président : M. Merlot.

A. -, Membres : MM. De Saecker, De Staercke, Elmmers, Klebooms, Lavens, Meyers, Michel, Parisis, Posson, Saint-Remy, Scheyven, Boeykens, Boutet, Cools, De Sweerner, Dctiège, Gelders, Harnequies, Merlet, Paque (Simon), Yan Acker (F.), De Clercq, De Winter.

B. - Suppléants : MM. Blancheet, Disert, Eyskens, Gillès de Pellchy, Herbtet, Van den Daele, Bary, Grandjean, Sebrechts, Toubeau, Vercauteren, Piron.

Voir:

688 (1963-1964) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.

Voor het uitoefenen van deze werkzaamheden beschikken de betrokken aannemers over werktuigen die hetzij zelfrijdend zijn, hetzij door een traktor worden getrokken.

Als « werktuigmachines » zijn deze machines niet onderworpen aan verkeersbelasting zelfs indien zij gebruik maken van de openbare weg om zich van de ene boerderij naar de andere te verplaatsen.

De moeilijkheid is evenwel hierin gelegen dat de verkeersbelasting wel opvorderbaar is van zodra deze voertuigen de koopwaren mede vervoeren die onontbeerlijk zijn voor het gebruik ter plaatse.

Het wetsvoorstel strekt ertoe de vrijstelling van verkeersbelasting ook in dit geval te handhaven.

\*  
\*\*

De Minister van Financiën en de leden van uw Commissie verenigden zich met het principe van dit voorstel.

Door de Minister van Financiën werden evenwel amendementen ingediend (*Stuk n° 688/2*).

De bedoeling ervan is :

1° door een meer beknopte tekst het doel te verwezenlijken dat de auteurs van het wetsvoorstel nastreven.

2° beter de omvang van de thans ten gunste van de landbouwers voorziene vrijstelling te omschrijven, gelet op de nopens dit punt gerezen betwistingen.

\*  
\*\*

Op deze nieuwe tekst werden twee amendementen ingediend :

1° een door de heer R. Lefebvre (*Stuk n° 688/3*) dat ertoe strekt de vrijstelling van verkeersbelasting te handhaven indien twee of meer landbouwers zich organiseren om in samenwerking onder elkaar en door uitwisseling van materiaal en diensten elkaar bij te staan.

Zoals verder zal blijken wordt dit amendement door de definitieve tekst van de Commissie en de erbijhorende commentaar van de Regering overbodig.

Dit amendement wordt dan ook eenparig verworpen.

2° een ander door de heer Discry (*Stuk n° 688/4*) dat de vrijstelling wil behouden voor de voertuigen van het « Jeep »-type.

Binnen bepaalde perken valt dit soort voertuig onder de bepaling van artikel 1, lid 1, van de nieuwe tekst en wordt de kwestie bovendien expliciet geregeld door de commentaar van de Regering, zoals die hierna voorkomt.

Dientengevolge trekt de heer Discry zijn amendement in.

\*  
\*\*

De nieuwe tekst van de Regering die trouwens door de Commissie werd aangenomen, vervangt die welke is opgenomen in stuk n° 688/2, en heeft tot doel:

— de vrijstelling van belasting niet alleen te verlenen voor tractoren, speciale landbouwwerktuigen-voertuigen en aanhangwagens maar ook voor voertuigen van het « Jeep »-type;

— de aannemers van landbouwwerken in staat te stellen de door deze werken opgebrachte produkten te vervoeren van het veld naar de hoeve (b.vb. de gerooide bieten naar de hoeve te brengen);

— op een geheel ander gebied, aan de exploitanten van taxi's of van voertuigen die met een chauffeur worden verhuurd, 10 % vermindering per voertuig toe te kennen, wat thans wordt gedaan voor de meeste ondernemingen welke over minstens drie motorvoertuigen beschikken.

\*~

Pour assumer ces activités, ces entrepreneurs disposent d'outils qui sont, soit autotractés, soit remorqués par un tracteur.

En tant que « véhicules-outils », ces machines ne sont pas soumises à la taxe de circulation, même si elles empruntent la voie publique pour se rendre d'une ferme à l'autre.

La difficulté qui se présente cependant, c'est que ces véhicules sont bien soumis à la taxe de circulation dès qu'ils transportent aussi les marchandises indispensables pour être utilisées sur place.

La présente proposition de loi a pour objet de maintenir également l'exemption de la taxe de circulation dans ce cas.

\*  
\*\*

Le Ministre des Finances ainsi que les membres de votre Commission se sont ralliés au principe de cette proposition.

Le Ministre des Finances a toutefois présenté des amendements (*Doc. n° 688/2*).

Ceux-ci visent:

1° à atteindre, à l'aide d'un texte plus concis, le but poursuivi par les auteurs de la proposition;

2° à mieux circonscrire l'étendue de l'exonération prévue en faveur des cultivateurs, vu les contestations surgies à ce propos.

\*  
\*\*

Deux amendements ont été présentés à ce nouveau texte;

1° l'un par M. R. Lefebvre (*Doc. n° 688/3*), tendant à maintenir l'exemption de la taxe de circulation lorsque deux agriculteurs ou davantage s'organisent pour s'assister mutuellement par la coopération ou par l'échange de matériel et de services.

Comme il apparaîtra par la suite, le texte définitif de la Commission et le commentaire y relatif rendent cet amendement superflu.

En conséquence, cet amendement est rejeté à l'unanimité.

2° l'autre par M. Discry (*Doc. n° 688/1*), tendant à maintenir l'exemption pour les véhicules du type dénommé « Jeep ».

Les dispositions de l'article premier, alinéa 1<sup>er</sup>, du texte nouveau s'appliquent, dans certaines limites, à ce type de véhicule; en outre, la question est réglée de manière explicite par le commentaire émanant du Gouvernement et qui figure ci-après.

En conséquence, M. Discry retire son amendement.

\*  
\*\*

Le texte nouveau, proposé par le Gouvernement et adopté d'ailleurs par la Commission, remplace celui repris au document n° 688/2 et a pour but:

— d'accorder l'exonération de la taxe non seulement aux tracteurs, aux véhicules-outils, spéciaux et aux remorques, mais également aux véhicules du type « Jeep »;

— de permettre aux entrepreneurs de travaux agricoles, de transporter du champ à la ferme, les produits résultant des travaux (par exemple, ramener à la ferme les betteraves arrachées);

— dans un tout autre domaine, d'accorder aux exploitants de taxis ou de véhicules loués avec chauffeur, la réduction de 10 % par véhicule consentie actuellement à la plupart des entreprises qui disposent d'au moins trois véhicules à moteur.

\*  
\*\*

Om elke discussie betreffende de draagwijdte van de voorgestelde tekst te vermijden, stelt de Regering voor dat in het verslag van de Commissie wordt gepreciseerd wat men dient te verstaan onder:

a) elkenlijke tractoren: deze uitdrukking heeft betrekking op alle tractoren, met inbegrip van die van het « Jeep »-type welke algemeen gebruikt worden in een landbouwbedrijf, maar met uitsluiting van vrachtwagens, vrachtauto's, auto's, en andere voertuigen van dezelfde soort;

b) voertuigen-werktuigmachines die speciaal zijn afgestemd op de landbouw: het gaat hier om verstuvings-toestellen, mest- of kalkstrooiers, aardappelrooi- of bieten-rooimachines, ploegen, maaimachines, dorsmachines en in het algemeen alle voertuigen van dezelfde soort welke gewoonlijk worden gebruikt op de hoeve of op het veld, en die wegens hun structuur en het gebruik dat ervan wordt gemaakt, slechts uitzonderlijk op de openbare weg worden gebruikt;

c) onder « landbouwer »: de eigenlijke exploitanten van landbouwbedrijven, met inbegrip van de groentekwekers, de tuinders, de boomkwekers en de exploitanten van boomgaarden, doch met uitsluiting inzonderheid van de exploitanten van bossen en wouden en van de vee-fokkers die geen landbouwer zijn.

\*\*

Het door de heer Lefebvre voorgesteld subamendement (*Stuk n° 688/3*) kan worden beschouwd als zijnde zonder praktische draagwijdte.

De tekst van het amendement van de Regering maakt het immers gelijk welke persoon (al dan niet landbouwer) mogelijk landbouwwerken uit te voeren zonder de belasting te moeten betalen.

Een voorbeeld zal de toestand duidelijker maken: landbouwer X doet een beroep op een aannemer van landbouwwerken Y voor het rooien van zijn bieten.

Y moet de belasting niet betalen voor de tractoren, jeeps, bijzondere voertuigen en aanhangwagens die hij daartoe gebruikt, d.w.z. Ml zich naar het veld van X te begeven en om de bieten naar dezes bedrijf te vervoeren. Maar Y mag de bieten niet met vrijstelling van de belasting naar de suikerfabriek vervoeren. Het betreft hier immers geen werk, doch een vervoer naar een buiten het bedrijf gelegen plaats, dat niet vrijgesteld zou kunnen worden ten opzichte van een derde, zonder de belangen van de beroepsvervoerders te schaden.

De toestand zou dezelfde zijn indien Y landbouwer was (geval van de « Arbeidsbank »).

Het is wel zo dat het vervoer van de bieten naar de suikerfabriek, zoals vroeger, door landbouwer X mag worden gedaan met vrijstelling van de belasting.

\*\*

In antwoord op de vraag van een lid preciseerd de Regering:

a) dat onder het begrip « traktor » eveneens de motocultoren begrepen zijn;

b) dat onder het begrip « tuinder » ook de warmoezeniers en de bloemkwekers moeten begrepen worden;

c) dat het begrip « vee » eveneens de dekdieren omvat.

\*\*

Het door de Regering geamendeerd wetsvoorstel, waarvan de tekst hierna voorkomt, werd door uw Commissie eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever.

A. LAVENS.

De Voorzitter.

J.-J. MERLOT.

Pour éviter toute discussion sur la portée du texte présenté, le Gouvernement propose que le rapport de la Commission précise ce qu'il faut entendre :

a) par tracteurs proprement dits: cette expression vise tous tracteurs en ce compris les véhicules du type « Jeep » généralement utilisés dans une exploitation agricole, mais à l'exclusion des camions, des camionnettes, des voitures et des autres véhicules du même genre;

b) par véhicules-outils conçus spécialement pour l'agriculture: il s'agit des pulvérisateurs, des épandeurs de chaux ou de fumier, des arracheuses de pommes de terre ou de betteraves, des charrues, des moissonneuses, des batteuses, et, en général, de tous véhicules du même genre utilisés habituellement à la ferme ou sur les champs et qui, en raison de leur structure et de leur affectation, ne sont employés qu'exceptionnellement sur la voie publique;

c) par « cultivateur »: ce sont les exploitants agricoles proprement dits, en ce compris les maraîchers, les horticulteurs, les pépiniéristes et les exploitants de vergers, mais à l'exclusion notamment des exploitants de bois et de forêts et des éleveurs de bétail qui ne sont pas agriculteurs.

\*\*

On peut considérer que le sous-amendement présenté par M. Lefebvre (*Doc. n° 688/3*) est sans portée pratique.

En effet, le texte de l'amendement du Gouvernement permet à toute personne (cultivateur ou non) d'exécuter des travaux agricoles sans devoir payer la taxe.

Un exemple fera mieux comprendre la situation. X, cultivateur, a recours à Y, entrepreneur de travaux agricoles, pour l'arrachage de ses betteraves.

Y ne doit pas payer la taxe pour ses tracteurs, jeeps, véhicules spéciaux et remorques utilisés à cette fin, c'est-à-dire pour se rendre sur le champ de X et pour ramener les betteraves dans l'exploitation de ce dernier. Mais Y ne peut, en exemption de taxe, assurer le transport des betteraves à la sucrerie. Il s'agit, en effet, ici non d'un travail mais d'un transport vers un point situé hors de l'exploitation qui ne pourrait être exonéré, dans le chef d'un tiers, sans porter atteinte aux intérêts des transporteurs professionnels.

La situation serait la même si Y était cultivateur (cas de la « Banque de travail »).

Il est bien entendu que le transport des betteraves vers la sucrerie peut, comme antérieurement, être assuré, en exemption de taxe, par le cultivateur X.

\*\*

En réponse à la question d'un membre, le Gouvernement précise:

a) que la notion « tracteur » couvre également les motoculteurs;

b) que la notion « horticulteur » englobe également les maraîchers et les fleuristes;

c) que la notion « bétail » englobe également les animaux reproducteurs.

\*\*

La présente proposition de loi, amendée par le Gouvernement et dont le texte est reproduit ci-après, a été adoptée à l'unanimité par votre Commission.

Le Rapporteur,

A. LAVENS.

Le Président,

J.-J. MERLOT.

**TEKST**  
**AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.**

---

(NIEUWE TITEL.)

Wetsvoorstel tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen.

---

Eerste artikel.

Artikel 3, § 1, 6°, eerste lid, van de op 10 april 1951 samengeordende wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen wordt als volgt vervangen:

« 6° de eigenlijke tractoren, de voertuigen-werktuigmachines die speciaalontworpen zijn voor de landbouw, en de aanhangwagens, wanneer zij uitsluitend worden gebruikt om landbouwarbeid te verrichten, zelfs indien ze het personeel, de voorwerpen of de produkten vervoeren die daarvoor onmisbaar zijn en om de voortbrengselen van de uitvoering van die arbeid te vervoeren naar om het even welke plaats van de onderneming van de landbouwer voor wiens rekening de werken werden uitgevoerd.

» Voor zover de landbouwer er eigenaar van is of er het bestendig of gewoonlijk gebruik van heeft, mag hij eveneens, met vrijstelling van belasting, deze voertuigen gebruiken voor het vervoer van vee, waren of goederen, welke voortkomen van zijn landbouwbedrijf of ervoor bestemd zijn. »

Art. 2.

Artikel 3, § 1, 6°, derde lid, van dezelfde samengeordende wetten, dat in deze wetten is ingevoegd door artikel 1 van de wet van 22 juni 1953, wordt opgeheven,

Art. 3.

Artikel 11bis, § 2, 2°, van dezelfde samengeordende wetten, in deze wetten ingevoegd door artikel 4: van de wet van 13 februari 1963, wordt als volgt vervangen:

« 2° de voertuigen die uitsluitend aangewend worden hetzij tot verhuring met bestuurder, hetzij tot een taxi-, autobus- of autocardiensdienst, »

Art. 4.

Deze wet treedt in werking met ingang van 1 januari 1965.

**TEXTE**  
**ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.**

---

(NOUVEL INTITULE.)

Proposition de loi modifiant les lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles.

---

Article premier.

L'article 3. § 1<sup>er</sup>, 6°, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles, coordonnées le 10 avril 1951, est remplacé comme suit:

« 6° les tracteurs proprement dits, les véhicules-outils spécialement conçus pour l'agriculture et les remorques, lorsque ces véhicules sont utilisés exclusivement pour effectuer des travaux agricoles, même s'ils transportent le personnel, les objets ou les produits indispensables à cette fin, et pour transporter les produits résultant de l'exécution desdits travaux en un lieu quelconque de l'exploitation du cultivateur pour le compte duquel ceux-ci ont été réalisés.

» Pour autant qu'il en soit le propriétaire ou qu'il en ait la disposition permanente ou habituelle, le cultivateur peut aussi, en exemption de la taxe, utiliser ces véhicules pour transporter le bétail, les denrées et les marchandises provenant de son exploitation agricole ou destinés à celle-ci. :

Art. 2.

L'article 3. § 1<sup>er</sup>, 6°, alinéa 3, des mêmes lois coordonnées, inséré dans lesdites lois par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 22 juin 1953, est abrogé.

Art. 3.

L'article 11bis, § 2, 2°, des mêmes lois coordonnées, inséré dans lesdites lois par l'article 4: de la loi du 13 février 1963, est remplacé comme suit:

« 2° les véhicules affectés exclusivement soit à la location avec chauffeur, soit à un service de taxis, d'autobus ou d'autocars. »

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1965.